

Serie CBK e CBK-M

Manuale d'istruzione

Adam Equipment s'impegna a essere sempre più attenta all'ambiente e utilizza materiali riciclati e imballaggi ecologici dove possibile. All'interno di questa politica, ha sviluppato un manuale abbreviato che utilizza meno carta e inchiostro per descrivere le principali funzioni del suo strumento. Grazie per il vostro appoggio in questa iniziativa e speriamo che gradiate la vostra nuova bilancia.

1.0 INDICE

P.N. 3026610536, Revisione A4, Marzo 2017

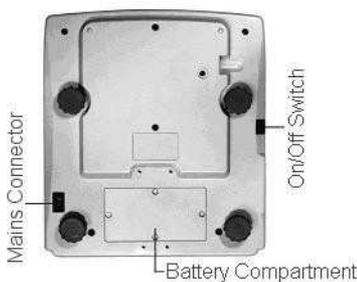
1.0 INDICE.....	2
2.0 FUNZIONAMENTO.....	3
2.1 MONTAGGIO E ACCENSIONE DELLA BILANCIA.....	3
2.2 AZZERARE IL DISPLAY.....	3
2.3 INSERIMENTO DI UNA TARA.....	3
2.4 PESATURA	4
2.5 CONTAPEZZI	4
2.6 CONTROLLO DEL PESO.....	4
2.7 PESATURA PERCENTUALE	6
2.8 TOTALIZZAZIONI.....	7
3.0 INTERFACCIA RS-232.....	8
4.0 PARAMETRI.....	9
4.1 PARAMETRI CONTROLLO DEL PESO	9
4.2 PARAMETRI BILANCIA.....	10
5.0 CALIBRATURA.....	11
5.1 CALIBRATURA CBK.....	11
6.0 BATTERIA.....	11
7.0 SPECIFICHE.....	12
8.0 CODICI DI ERRORE.....	14
9.0 ASSISTENZA.....	15

2.0 FUNZIONAMENTO

2.1 MONTAGGIO E ACCENSIONE DELLA BILANCIA

La serie di bilance CBK/CBK-M è composta da una gamma strumenti di pesatura precisi, veloci e versatili con funzioni di contapezzi, pesatura percentuale e controllo del peso. La prima volta, la bilancia deve essere allestita come segue:

Porre delicatamente il piatto nei fori di posizionamento sulla parte superiore della custodia. Livellare la bilancia regolando i quattro piedini. La bilancia deve essere regolata in modo che la bolla della livella sia al centro e la bilancia appoggi su tutti e quattro piedini.



Collegare il cavo di alimentazione al connettore alla base della bilancia, sulla sinistra e alla corrente elettrica. Premere il bottone di accensione alla base della bilancia sulla destra.

La bilancia visualizzerà innanzi tutto la revisione software, poi attiverà un'autodiagnosi. Alla fine del test, visualizzerà zero a bilancia stabile. Appariranno anche i simboli "stabile" e "zero".

2.2 AZZERARE IL DISPLAY

Premere il tasto **[Zero]** per azzerare la bilancia. Ad azzeramento avvenuto, apparirà l'indicatore di zero.

La bilancia è dotata di una funzione automatica di azzeramento per ovviare a lievi derive o accumuli di materiale sulla piattaforma. Comunque, è necessario premere il tasto **[Zero]** per azzerare la bilancia se piccoli valori di peso sono visualizzati a piattaforma scarica.

2.3 INSERIMENTO DI UNA TARA

Tara manuale

Procedura:

Azzerare l'indicatore premendo **[Zero]**. Appare l'indicatore di zero. Porre un contenitore sul piatto.

Premere **[Tare]** quando la lettura è stabile. Il peso visualizzato è memorizzato come valore di tara, ora il display visualizza zero. Appare l'indicatore "NET".



Aggiungendo un campione, solo il peso del prodotto sarà visualizzato. L'indicatore può memorizzare un'altra tara se un altro tipo di prodotto è stato aggiunto al primo.



Alla rimozione del contenitore, verrà visualizzato un valore negativo. Anche l'indicatore di zero si accenderà dato che il piatto è di nuovo nella condizione di quando il tasto **[Zero]** è stato premuto l'ultima volta.

[Tare] o **[Zero]** per cancellare il valore di tara e visualizzare. L'indicatore Net si spegne.

Tara predeterminata

Questo metodo permette l'inserimento di un valore di tara da tastiera numerica. È particolarmente utile

quando un contenitore è pieno e se ne desidera conoscere il peso netto o se tutti i contenitori sono uguali.

Procedura:

- 1) Azzerare la bilancia premendo **[Zero]**. Si accende l'indicatore di zero.
- 2) Inserire un valore con i tasti numerici.
- 3) Premere **[Tare]** per memorizzare la tara. Il valore inserito è salvato come valore di tara ed è sottratto dal display che visualizza un numero negativo.

2.4 PESATURA

Per determinare il peso di un prodotto, inserire la tara del contenitore vuoto, se utilizzato, poi porre il prodotto nel contenitore. Il display visualizzerà il peso e l'unità di misura attualmente in uso. Per modificare l'unità di misura, premere il tasto **[Unit]**. Le unità di misura visualizzate sono quelle abilitate dal menù parametri.

2.5 CONTAPEZZI

La bilancia può essere utilizzata con funzione di contapezzi e si basa sul peso medio di un campione pesato. Se si utilizza un contenitore, posizionarlo sulla piattaforma prima di iniziare il conteggio e premere **[Tare]**. Premere **[Count]** per inserire la modalità Contapezzi.

Il display visualizzerà l'ultima quantità campione utilizzata. Ad esempio, **"10 Pcs"**.



Porre 10 pezzi sulla piattaforma per determinare il peso medio di un pezzo oppure cambiare la quantità di pezzi, premendo **[CE]** per cancellare gli ultimi valori, poi inserire il valore 20 utilizzando la tastiera numerica. Porre il numero corrispondente di pezzi sul piatto. Premere **[Count]** per pesare i campioni e determinare il peso medio unitario.



Dopo aver pesato il campione, la bilancia conterà gli altri pezzi applicando il peso medio del campione ai pezzi da contare.



Durante il conteggio il display può visualizzare il peso netto, l'unità di misura e il numero dei pezzi premendo il tasto **[Func]** ogni volta.



Per contare una diversa quantità campione, premere il tasto **[Count]** e procedere come sopra descritto. Per tornare alla pesatura, premere **[Unit]** quando è visualizzato **"0 pcs"**.

NOTA: Se i pezzi sono troppo leggeri per essere misurati con precisione, il conteggio non andrà a buon fine. Si consiglia di pesare pezzi il cui peso unitario è maggiore della risoluzione dell'indicatore.

2.6 CONTROLLO DEL PESO

Il Controllo del peso è una procedura per visualizzare un indicatore o attivare un allarme acustico quando il peso sulla piattaforma raggiunge o supera i valori memorizzati. La memoria accetta i valori di un limite superiore e di un limite inferiore. L'utente può impostarli entrambi o uno solo.

L'allarme o l'indicatore LED a barra possono essere disattivati. Il display LCD indicherà se il peso è all'interno dei limiti o li supera visualizzando **OK** (il peso è all'interno dei limiti), **HI** (il peso è oltre il limite superiore) o **LO** (il peso è al di sotto del limite inferiore).

I limiti possono essere bloccati. In questo caso è necessaria una password per modificare i limiti o il funzionamento dell'avvisatore acustico o l'indicatore a barra.

Procedura:

1. Dalla pesatura normale, premere il tasto **[Low Limit]**. Il display visualizzerà il limite inferiore corrente e apparirà il simbolo "LO".
2. Premere il tasto **[CE]** per cancellare il valore vecchio e inserire un nuovo limite inferiore attraverso i tasti numerici. Quindi premere **[Tare]** per confermare il valore. Se si desidera azzerare il valore, premere **[CE]** per cancellarlo. I limiti sono visualizzati nell'unità di misura in uso. Se l'unità di misura è libbre:once, i limiti sono inseriti in libbre e decimali di libbra, ad esempio 6,0125 lb.
3. Per impostare il limite superiore, premere **[High Limit]**, apparirà il simbolo **"HI"**. Impostare il limite superiore nello stesso modo in cui si è proceduto per il limite inferiore. Se si preme il tasto **[Tare]** per confermare il valore, la bilancia ritornerà alla pesatura e la funzione Contapezzi resta abilitata.
4. Durante il conteggio dei pezzi e la pesatura percentuale, i limiti s'impostano come sopra e sono visualizzati in % o pezzi (pcs).
5. Per disabilitare la funzione Contapezzi, impostare entrambi i limiti a zero come sopra descritto. Alla visualizzazione dei limiti correnti, premere **[CE]** per cancellare le impostazioni, poi premere **[Tare]** per confermare i valori zero.

NOTA: Il peso deve essere maggiore di 20 divisioni perché il controllo peso funzioni.

Impostazione e richiamo limiti

L'indicatore accetta l'impostazione di 10 coppie di limiti nell'unità di misura in uso (compresi pcs e %) e anche l'abilitazione dell'avvisatore acustico e dell'indicatore a barra. In Controllo del peso, i limiti correnti possono essere memorizzati o se ne possono richiamare di precedentemente memorizzati.

In modalità controllo del peso, il display visualizza **"StOrE"** (salvare i limiti



o **"rECALL"** (richiamare limiti già memorizzati). Il tasto **[→Lim]** può essere usato per passare da **"StOrE"** a **"rECALL"** e viceversa.

Se si vogliono salvare i limiti, quando appare **"StOrE"** premere il tasto **[Tare]**. Il display visualizza **"St"**. Digitare il numero corrispondente alla posizione nella memoria (da 0 a 9). **"St X"** rimarrà a display per 2 secondi dove X è il numero della posizione dove i limiti correnti, l'unità di misura e le impostazioni per l'avvisatore e la barra sono salvati. L'indicatore continua a funzionare con le impostazioni correnti attive.



Se si desidera richiamare una coppia di limiti già salvata, premere **[Tare]** quando **"rECALL"** è a display. Il display visualizza **"rEC"**. Digitare il numero



corrispondente alla posizione (da 0 a 9) da richiamare. **"rEC X"** rimarrà a display per 2 secondi ad indicare che si stanno richiamando i valori salvati nella posizione "X". Poi l'indicatore visualizzerà i limiti richiamati, l'unità di misura e le impostazioni per l'avvisatore acustico e l'indicatore a barra.



NOTA: Se il limite richiamato non è valido per il conteggio dei pezzi o la pesatura percentuale, il display visualizzerà l'ultimo valore di campione utilizzato, pronto per il conteggio di un nuovo campione. Se il posto nella memoria era vuoto, la bilancia tornerà alla normale pesatura.

2.7 PESATURA PERCENTUALE

La bilancia utilizzerà una massa sulla piattaforma come il 100% del peso di riferimento, oppure è possibile inserire un peso di riferimento utilizzando la tastiera.

Procedura:

Premere **[Func]**. La prima opzione è **"FUnC 1"**, premere il tasto **[Tare]** e sarà visualizzato **"F1 Pct"**. Premere ancora **[Tare]** per entrare in Pesatura percentuale.



Porre il prodotto sul piatto. La bilancia imposterà il prodotto campione come il 100% del peso di riferimento.

NOTA: Se sul piatto non c'è il peso di riferimento e si è in Pesatura percentuale, premere **[Tare]** ancora per tornare alla normale pesatura.

Rimuovere il peso campione. D'ora in poi ogni altro peso posto sulla piattaforma sarà visualizzato come una percentuale del campione originale.

Il numero di punti decimali dipenderà dal peso utilizzato. Un peso inferiore visualizzerà solo **"100%"** mentre un peso maggiore potrebbe visualizzare **"100.00%"**.

Se l'indicatore visualizza zero, in questa funzione, l'utente può anche inserire il peso di riferimento utilizzando la tastiera numerica. Premere **[Tare]** per memorizzare il peso di riferimento. Il display visualizzerà **"0.00 %"**.



Se l'indicatore visualizza **"X X . X X %"**, che corrisponde all'ultimo peso utilizzato come riferimento, premere **[CE]** per cancellare e usare la tastiera numerica per inserire un nuovo valore. Premere **[Tare]** per confermare il nuovo peso di riferimento.

Premere **[Unit]** per tornare alla normale pesatura.

NOTE:

- 4) Il peso inserito deve essere maggiore di 50 divisioni.
- 5) Il display potrebbe improvvisamente saltare alcune visualizzazioni di peso intermedie se vengono utilizzati piccoli pesi per l'impostazione del 100% del peso di riferimento. Ad esempio, se vengono messi solo 23.5 g su una bilancia con divisione 0.5 g e si inserisce il valore del peso come 100%, il display visualizzerà 100.00%. Una piccola modifica farà passare la visualizzazione a 102.13% siccome un aumento di una divisione (0.5 g) a 24.0 g corrisponderà ad un aumento del 2.13%.

2.8 TOTALIZZAZIONI

L'indicatore è in grado di aggiungere a un totale il peso sulla piattaforma manualmente o automaticamente premendo **[Print]**. La funzione di totalizzazione funziona solo durante la pesatura. Se si modifica l'unità di misura, i dati totalizzati vengono persi.

Totalizzazione manuale

Quando la bilancia è impostata su totalizzazione manuale, il peso visualizzato viene memorizzato a peso stabile e premendo il tasto **[Print]**.

Procedura:

Rimuovere il peso e premere **[Print]** quando il display è a zero. Appare **"ACC 1"** e poi il peso memorizzato per 2 secondi prima che il display torni normale. Il peso può essere inviato a una stampante o a un PC utilizzando l'interfaccia RS-232.



Quando l'indicatore è a zero, porre un secondo peso sulla piattaforma. A peso stabile premere **[Print]** per aggiungere il peso al totale generale. Il display visualizzerà **"ACC 2"** per 2 secondi, poi il totale.



Continuare ad aggiungere pesi fino a un massimo di 99 pesate.

Per visualizzare il totale in memoria, premere il tasto **[Print]** quando l'indicatore è a zero. Il display visualizzerà il numero totale di pesate totalizzato **"ACC xx"** e il peso totale prima di tornare a zero.

Per stampare il totale, premere **[Print]** per richiamarlo poi **[Print]** una seconda volta per stampare. Per cancellare la memoria, premere **[Print]** per visualizzare il totale, poi **[CE]** per cancellare la memoria.

Totalizzazione automatica

Quando l'indicatore è stato impostato su Totalizzazione automatica, il valore sarà memorizzato automaticamente.

Procedura:

Porre un peso sulla piattaforma. L'avvisatore acustico si attiverà quando, a peso stabile, il valore sarà accettato. Rimuovere il peso. Il display visualizzerà **"ACC 1"** poi il totale memorizzato prima di tornare a zero. Se si aggiunge un secondo peso, la procedura si ripete.

Mentre il peso è sulla piattaforma, premere il tasto **[Print]** per visualizzare i valori: prima il numero di pesate totalizzate **"ACC x"** poi il totale.

NOTA: La bilancia deve tornare a zero o a un numero negativo prima di memorizzare un altro valore.

3.0 INTERFACCIA RS-232

Le serie di bilance CBK e CBK-M include una interfaccia bidirezionale RS-232. L'indicatore, collegato a una stampante o a un computer, invia il peso e l'unità di peso selezionata attraverso l'interfaccia RS-232.

Specifiche:

RS-232 Codice ASCII 9600 Baud (selezionabile) 8 data bit No Parità
--

Connettore:

9 pin d-sub miniature socket Pin 3 Uscita Pin 2 Ingresso Pin 5 Segnale di terra
--

4.0 PARAMETRI

Premere il tasto **[Func]** durante il normale funzionamento permette all'utente di accedere ai parametri per personalizzare la bilancia. I parametri sono divisi in 3 gruppi: Controllo del peso, RS-232 e Bilancia.

Alla pressione di **[Func/C]**, il display visualizza "**Func 1**" per i parametri del Controllo del peso. Digitare **[2]** per i parametri della RS-232, **[3]** per i parametri Bilancia o premere il tasto **[Func]** per scorrere i gruppi "**Func 1**", "**Func 2**" e "**Func 3**". Premere **[Tare]** per accedere al menù parametri desiderato.

Premere **[Zero]** per ritornare al gruppo "**Func 1**". Premendo ancora **[Zero]**, la bilancia uscirà dai Parametri utente e tornerà alla normale pesatura.

4.1 PARAMETRI CONTROLLO DEL PESO

Il tasto rapido per accedere a questo gruppo è **[Func]** premuto per 4 secondi. Il display va direttamente a "**Func 1**". Premere **[Tare]** per selezionare il gruppo. Premere **[Func]** per visualizzare le opzioni di impostazione. Premere **[Tare]** per confermare le modifiche e il tasto **[Func]** per passare al parametro successivo.

Parametro	Descrizione	Opzioni	Impostazioni di fabbrica
F1 Pct	Accede alla funzione Pesatura percentuale. Si veda il paragrafo 2.7.	Nessuna	Sempre abilitato
F2 LLk	Impedisce la modifica non autorizzata dei limiti.	Se LLK è disabilitato (off), l'utente può modificare i limiti. Se LLK è abilitato (Pst), l'utente può utilizzare solo uno dei limiti preimpostati.	off
F3 Led	Disabilita o abilita l'indicatore a LED e ne definisce il tipo (a barra continua o a spot).	bAr - a barra Spot - a spot off - disabilitato	bAr
F4 bEP	Disabilita o abilita l'avvisatore acustico. Si può inoltre abilitare per suonare quando il peso è nei limiti o fuori dai limiti del controllo del peso.	bP off - Disabilitato bP inL - Nei limiti bP otL - Fuori dai limiti (>20d)	bP inL
F5 CPS (Non disponibile nei BA100-M)	Imposta una nuova password per il Controllo del peso. Deve essere inserita due volte su richiesta. Appare " donE " a procedura completata.	Da inserire manualmente	0000
F6 Nck (Non disponibile nei BA100-M)	Abilita la funzione di controllo del peso e tara negativi.	on off	on

NOTA: La password del Controllo del peso non corrisponde a quella della bilancia. Se è diversa da 0000, l'utente deve inserirla per accedere a "**F2 LLk**", "**F3 Led**", "**F4 bEP**", "**F5 CPS**" e "**F6 nCK**".

4.2 PARAMETRI BILANCIA

Il tasto rapido per accedere a questo gruppo è **[Count]** premuto per 4 secondi. Il display visualizza direttamente **"S1 Un"**. Premere **[Func]** per visualizzare la lista dei parametri. Premere **[Tare]** per selezionare un parametro. Premere **[Func]** per visualizzare le opzioni di impostazione del parametro selezionato. Premere **[Tare]** per confermare le modifiche e passare al parametro successivo premendo il tasto **[Func]**.

Premere **[Zero]** per tornare al gruppo **"Func 3"**. Se si preme nuovamente **[Zero]**, la bilancia esce dai Parametri utente e torna alla normale pesatura.

Questo gruppo di parametri è utilizzato per gestire il funzionamento della bilancia.

Parametro	Descrizione	Opzioni	Impostazioni di fabbrica
S1 Un	Abilita/disabilita le unità di misura. Almeno un'unità deve sempre essere abilitata.	kg g lb oz lb:oz	kg
S2 bl	Imposta la retroilluminazione sempre abilitata, sempre disabilitata o abilitata automaticamente con peso sulla bilancia o alla pressione di un tasto.	EL off EL on EL AU	EL AU
S3 Aof	Auto Off: disabilita o imposta il tempo prima dello spegnimento automatico della bilancia.	SLP 0 SLP 1 SLP 5 SLP 10	SLP 0
S4 dt	Imposta Data e Ora.	Inserire l'ora manualmente. Inserire la data manualmente	00:00:00 mm:dd:yy
S5 diS	Visualizza tutti i pesi o solo quelli stabili.	ALL StAb	ALL
S6 Fi	Imposta filtro lento, normale o veloce.	Slow nor FAST	nor
S7 SPS	Password bilancia: se diversa da 0000, l'utente accede ai parametri della bilancia digitando una password due volte su richiesta. A operazione completata viene visualizzato "done" .	PI _____	0000
S8 CAL	Taratura	Tarare la bilancia. Si veda il paragrafo 5.0	-

NOTA: Il parametro **"S4 dt"** non è disponibile nel modello CBK-M per applicazioni omologate

5.0 CALIBRATURA

APPROVAZIONE DEL TIPO OIML: Per evitare la taratura non autorizzata, è stato messo un ponticello sulla PCB delle serie CBK-M e la bilancia è piombata. Se il sigillo è rotto o manomesso, la bilancia deve essere ri-verificata da un ente certificato e ri-piombata prima di essere utilizzata legalmente. Contattare l'ufficio metrologico per ulteriore assistenza.

5.1 CALIBRATURA CBK

Le bilance CBK sono calibrate utilizzando pesi in chilogrammi .

Per iniziare è possibile entrare in calibrazione da Parametri bilancia ("**Func 3**" - si veda il paragrafo 4.2) oppure spegnere la bilancia, accenderla di nuovo e premere [**Tare**] durante l'autodiagnosi. Inserire il codice **0000** e premere [**Tare**]. Si accederà direttamente alla sezione calibratura. Il display visualizzerà "**UnLoAd**"

Rimuovere il peso dal piatto e premere il tasto [**Tare**] quando la bilancia è stabile. Dopo averlo azzerato il display visualizzerà "**Ld xx**". Porre il peso campione suggerito sul piatto. Si consiglia di utilizzare un peso simile alla portata della bilancia. Se la massa è diversa dal valore visualizzato, inserire il valore della massa in numeri interi. Il simbolo kg o lb si accenderà in base all'unità di misura attiva.

Premere il tasto [**Tare**] quando si accende l'indicatore di peso stabile.

Al termine della calibratura apparirà "**PASS**" e poi "**S8 CAL**" (se si è entrati in calibratura dai Parametri bilancia come da paragrafo 4.2) oppure ritornerà alla normale pesatura (se si è entrati direttamente). Rimuovere il peso campione.

Se compare il messaggio di errore "**FAIL H**" o "**FAIL L**", controllare la calibratura e ripeterla. Se il messaggio non scompare, contattare il fornitore.

6.0 BATTERIA

- 1) Le bilance possono funzionare a batteria. La vita della batteria è di circa 90 ore.
- 2) Quando la batteria deve essere ricaricata, si accende un simbolo sul display. La bilancia continuerà a funzionare per circa 10 ore dopodiché si spegnerà automaticamente per proteggere la batteria.
- 3) Per ricaricare la batteria è sufficiente collegarla alla corrente elettrica. Non è necessario che la bilancia sia accesa.
- 4) La batteria dovrebbe essere ricaricata completamente per 12 ore.

7.0 SPECIFICHE

	CBK 4	CBK 8H	CBK 8	CBK 16	CBK 32	CBK 48
Chilogrammi						
Portata	4 kg	8 kg	8 kg	16 kg	32 kg	48 kg
Campo azzer. tara	-4 kg	-8 kg	-8 kg	-9.9995 kg	-32 kg	-48 kg
Divisione	0.0001 kg	0.0001 kg	0.0002 kg	0.0005 kg	0.001 kg	0.002 kg
Ripetibilità (S.D.)	0.0001 kg	0.0001 kg	0.0002 kg	0.0005 kg	0.001 kg	0.002 kg
Linearità (±)	0.0002 kg	0.0002 kg	0.0004 kg	0.001 kg	0.002 kg	0.004 kg
Grammi						
Portata	4000 g	8000 g	8000 g	16000 g	32000 g	48000 g
Campo azzer. tara	-4000 g	-8000 g	-8000 g	-9999.5 g	-32000 g	-48000 g
Divisione	0.1 g	0.1 g	0.2 g	0.5 g	1 g	2 g
Ripetibilità (S.D.)	0.1 g	0.1 g	0.2 g	0.5 g	1 g	2 g
Linearità (±)	0.2 g	0.2 g	0.4 g	1 g	2 g	4 g

ALTRE SPECIFICHE

Unità di misura	kg, g
Interfaccia	Interfaccia bidirezionale RS-232
Tempo di stabilizzazione	Tipicamente 2 secondi
Temperatura d'esercizio	da -10°C a 40°C da 14°F a 104°F
Alimentazione	230 VAC 50/60 Hz 115 VAC disponibile
Batteria	Batteria interna ricaricabile (~90 ore di vita)
Calibratura	Automatica esterna
Display	Display LCD digitale a 6 cifre con indicatore di capacità e simboli per unità di misura
Custodia	ABS, piattaforma di acciaio inossidabile
Dimensioni piatto	225 x 275 mm 8.9" x 10.8"
Ingombro (lxprofhx)	315 x 355 x 110 mm 12.4" x 14" x 4.3"
Peso netto	4.4 kg 9.7 lb
Applicazioni	Bilance
Funzioni	Pesatura, Contapezzi, Pesatura %, Controllo del peso, Totalizzazioni
Data/Ora	Orologio, Possibilità di inviare i dati - a batteria

	CBK-3M	CBK-6M	CBK- 15M	CBK- 30M
Grammi				
Max	3000 g	6000 g	15000 g	30000 g
e =	1 g	2 g	5 g	10 g
n =	3000	3000	3000	3000
Chilogrammi				
Max	3 kg	6 kg	15 kg	30 kg
e =	0.001 kg	0.002 kg	0.005 kg	0.01 kg

ALTRE SPECIFICHE

Unità di misura	kg, g
Tara	Completa
Interfaccia	Interfaccia bidirezionale RS-232
Tempo di stabilizzazione	Tipicamente 2 secondi
Temperatura di esercizio	da -10°C a 40°C / da 14°F a 104°F
Alimentazione	230 VAC 50/60 Hz 115 VAC disponibile
Batteria	Batteria interna ricaricabile (~90 ore di vita)
* Calibratura	*Non permessa
Display	Display LCD digitale a 6 cifre con indicatore di capacità e simboli per unità di misura
Cofano	ABS, piattaforma di acciaio inossidabile
Dimensioni piatto	225 x 275 mm / 8.9" x 10.8"
Dimensioni (lxprofhx)	315 x 355 x 110 mm 12.4" x 14" x 4.3"
Peso netto	4.1 kg / 9 lb
Applicazioni	Bilance
Funzioni	Pesatura, Contapezzi, Pesatura %, Controllo del peso, Totalizzazioni
Data/Ora	Orologio, Possibilità di inviare i dati - a batteria NOTA: le bilance per le applicazioni omologate non sono dotate d'interfaccia RS-232.

8.0 CODICI DI ERRORE

All'accensione o durante il funzionamento, il terminale potrebbe visualizzare un messaggio di errore il cui significato è illustrato nella seguente tabella.

Nel caso di visualizzazione di un messaggio di errore, ripetere l'azione che ha causato l'errore. Se il problema non si risolve, contattare il distributore.

CODICE ERRORE	DESCRIZIONE	POSSIBILI CAUSE
Err 1	Errore inserimento ora	Impostazione errata dell'ora tipo "268970" per il formato "H-m-S".
Err 2	Errore inserimento data	Il 34° giorno del mese è un valore non valido
Err 4	L'azzeramento iniziale è maggiore del 4% della capacità all'accensione o quando si è premuto il tasto [Zero/Enter].	Peso sulla piattaforma all'accensione dell'indicatore. Tropo peso sulla piattaforma all'azzeramento dell'indicatore. La piattaforma non è collegata. L'indicatore non è stato correttamente tarato. Cella di carico danneggiata. Elettronica danneggiata.
Err 6	Il conteggio interno A/D non è corretto all'accensione dell'indicatore.	Cella di carico danneggiata. Elettronica danneggiata.
Err 7	Errore percentuale	Pesatura percentuale attivata senza massa di riferimento sulla piattaforma.
Err 8	Errore inserimento limite superiore	Il limite inferiore è stato inserito prima di quello superiore che è più basso di quello inferiore e non uguale a zero.
Err 9	Errore inserimento limite inferiore	Il limite superiore è stato inserito prima di quello inferiore che è più alto di quello inferiore e non uguale a zero.
FAIL H oppure FAIL L	Errore calibratura	Calibratura errata (dovrebbe essere all'interno del +10% della calibratura di fabbrica). I vecchi dati di calibratura saranno conservati fino al completamento del processo di *

NOTA: Gli errori "Err 1", "Err 2" e "FAIL H" o "FAIL L" non sono validi per il modello CBK-M in applicazioni omologate.

*completamento del processo di calibratura.

9.0 ASSISTENZA

Questo manuale spiega i dettagli del funzionamento. In caso di problemi con la bilancia che non siano direttamente affrontati nel manuale, contattare il fornitore. Per ulteriore assistenza, il fornitore avrà bisogno delle informazioni seguenti da tenere a portata di mano:

A. La sua azienda

-Nome:

-Nome della persona di riferimento:

-Contatti della persona di riferimento (telefono, e-mail, fax o

B. Dettagli dell'unità acquistata

Queste informazioni devono essere sempre disponibili per ogni contatto o corrispondenza futura. Sugeriamo di compilare il seguente modulo al più presto e di conservarne una copia.

Modello della bilancia:	
Numero di serie dell'unità:	
Revisione software (Visualizzata all'accensione):	
Data di acquisto:	
Nome e indirizzo del fornitore:	

INFORMAZIONI DI GARANZIA

ADAM Equipment offre una Garanzia Limitata (Parti di ricambio e mano d'opera) per i component che non funzionano a causa di difetti in materiale o di lavorazione.

La garanzia decorre dalla data di consegna.

Durante il periodo di garanzia qualora si renda necessaria una riparazione l'acquirente deve informare il fornitore o ADAM Equipment. L'impresa o il suo tecnico autorizzato si riservano il diritto di riparare o sostituire i componenti sul posto dell'acquirente o in una delle officine ADAM a seconda della gravita' dei problemi a nessun costo aggiuntivo.

Tuttavia le spese relative all'invio delle parti difettose al centro di assistenza sono a carico dell'acquirente.

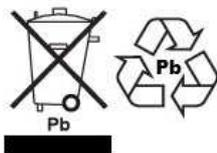
La garanzia cesserebbe di funzionare se l'apparecchiatura non venisse restituita in confezione originale e con una corretta documentazione per validare il reclamo. Tutti i reclami sono alla sola discrezione di ADAM Equipment.

Questa garanzia non si applica ad apparecchiature con difetti dovuti ad un uso improprio, danni accidentali, esposizione a materiali radioattivi, negligenze, installazione difettosa, modifiche non autorizzate o tentativi di riparazione, il mancato rispetto delle prescrizioni o raccomandazioni fornite in questo manuale. Il prodotto puo' contenere una batteria ricaricabile che e' stata progettata per essere rimossa e sostituita da parte dell'utente. ADAM Equipment garantisce la fornitura di una batteria di ricambio se quest'ultima si manifesta difettosa di materiale o di fabbricazione durante il periodo iniziale di utilizzo del prodotto nel quale sia stata installata una batteria.

Come in tutte le batterie, la capacita' massima diminuisce con il tempo o l'uso e il ciclo di vita di una batteria puo' variare a seconda del modello, la configurazione, utilizzazione e della corrente d'alimentazione. Una diminuzione della capacita' massima della batteria o ciclo di vita della stessa non e' un difetto del materiale o di lavorazione e non e' coperta dalla garanzia limitata. Riparazione effettuata durante la garanzia non estende la garanzia. Componenti rimossi durante le riparazioni diventano proprieta' dell'azienda.

I diritti legali del cliente non vengono influenzati da questa garanzia. In caso di disputa i termini di questa garanzia sono governati dalla legge del Regno Unito (UK). Per dettagli completi della garanzia consultare i termini e le condizioni di vendita disponibili sul nostro sito: **www.adamequipment.com**

WEEE 2012/19/EU



This device may not be disposed of in domestic waste. This also applies to countries outside the EU, per their specific requirements. Disposal of batteries (if fitted) must conform to local laws and restrictions.

Cet appareil ne peut être éliminé avec les déchets ménagers. L'élimination de la batterie doit être effectuée conformément aux lois et restrictions locales.

Dieses Gerät nicht mit dem Hausmüll entsorgt.

Dispositivo no puede ser desechado junto con los residuos domésticos

Dispositivo non può essere smaltito nei rifiuti domestici.

FCC / IC CLASS A DIGITAL DEVICE EMC VERIFICATION STATEMENT

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules and Canadian ICES-003/NMB-003 regulation. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

CALIFORNIA PROPOSITION 65 - MANDATORY STATEMENT

WARNING: This product includes a sealed lead-acid battery which contains chemicals known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm.



Adam Equipment products have been tested with, and are always supplied with mains power adaptors which meet all legal requirements for the intended country or region of operation, including electrical safety, interference and energy efficiency. As we often update adaptor products to meet changing legislation it is not possible to refer to the exact model in this manual. Please contact us if you need specifications or safety information for your particular item. Do not attempt to connect or use an adaptor not supplied by us.

ADAM EQUIPMENT è un'azienda con certificazione ISO 9001:2008 globale con più di 40 anni di esperienza nella produzione e vendita di apparecchiature elettroniche.

I prodotti sono venduti attraverso una rete di distribuzione mondiale supportati da aziende ADAM in UK (Ufficio Centrale), Germania, USA, Sud Africa, Australia e Cina.

I prodotti ADAM sono venduti prevalentemente per laboratorio, educazione, sanitari e segmenti industriali.

La gamma dei prodotti può essere descritta come segue:

- Bilance analitiche e di precisione
- Bilance compatte e portatili
- Bilance ad alta capacità
- Bilance per analisi di umidità
- Bilance meccaniche
- Bilance contapezzi
- Bilance per controllo peso digitale
- Piattaforme per elevate prestazioni
- Bilance gru
- Bilance peso persone e animali
- Bilance commerciali

Per l'elenco completo di tutti i prodotti ADAM visitate il nostro sito www.adamequipment.com

<p>Adam Equipment Co. Ltd. Maidstone Road, Kingston Milton Keynes MK10 0BD UK Phone: +44 (0)1908 274545 Fax: +44 (0)1908 641339 e-mail: sales@adamequipment.co.uk</p>	<p>Adam Equipment Inc. 1, Fox Hollow Rd. Oxford CT 06478 USA Phone: +1 203 790 4774 Fax: +1 203 792 3406 e-mail: sales@adamequipment.com</p>	<p>AE Adam GmbH. Instenkamp 4 D-24242 Felde Germany Phone +49 (0)4340 40300 0 Fax: +49 (0)4340 40300 20 e-mail: vertrieb@eadam.de</p>
<p>Adam Equipment S.A. (Pty) Ltd. 7 Megawatt Road, Spartan EXT 22 Kempton Park, Johannesburg, Republic of South Africa Phone +27 (0)11 974 9745 Fax: +27 (0)11 392 2587 e-mail: sales@adamequipment.co.za</p>	<p>Adam Equipment (S.E. ASIA) PTY Ltd 2/71 Tacoma Circuit CANNING VALE 6155 Perth Western Australia Phone: +61 (0) 8 6461 6236 Fax +61 (0) 8 9456 4462 e-mail: sales@adamequipment.com.au</p>	<p>Adam Equipment (Wuhan) Co. Ltd. A Building East Jianhua Private Industrial Park Zhuanyang Avenue Wuhan Economic & Technological Development Zone 430056 Wuhan P.R.China Phone: + 86 (27) 59420391 Fax + 86 (27) 59420388 e-mail: info@adamequipment.com.cn</p>

© Copyright di ADAM Equipment Ltd.

Nessuna parte di questa pubblicazione può essere ristampata o tradotta in qualsiasi forma o con alcun mezzo senza la previa autorizzazione di Adam.

Adam Equipment si riserva il diritto di apportare modifiche alla tecnologia, caratteristiche, specifiche e progettazione delle apparecchiature senza alcun preavviso.

Tutte le informazioni contenute in questa pubblicazione sono al meglio della nostra conoscenza attuale, completa e precisa al momento del rilascio. Tuttavia, noi non siamo responsabili per interpretazioni che potrebbero derivare dalla lettura di questo materiale.

L'ultima versione di questa pubblicazione può essere trovato sul nostro sito web.

www.adamequipment.com